

EUROOPA KESKPANGA OTSUS (EL) 2016/810,**28. aprill 2016,****suunatud pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide teise seeria kohta (EKP/2016/10)**

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eelkõige selle artikli 127 lõike 2 esimest taanet,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja, eelkõige selle artikli 3.1 esimest taanet, artiklit 12.1, artikli 18.1 teist taanet ja artikli 34.1 teist taanet,

ning arvestades järgmist:

- (1) Otsus EKP/2014/34 ⁽¹⁾ näeb ette suunatud (sihtotstarbeliste) pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide teostamise kahe aasta jooksul 2014 kuni 2016.
- (2) Hindade stabiilsuse säilitamise pädevuse teostamisel otsustas EKP nõukogu 10. märtsil 2016 alustada nelja suunatud pikemaajalise refinantseerimisoperatsiooni uut seeriat (TLTRO-II) eesmärgiga veelgi pehmendada erasektori krediitingimusi ja stimuleerida krediidiloomet. Eeldatakse, et TLTRO-II tugevdab rahapoliitika ülekandumist, motiveerides pankade laenuandmist erasektori mittefinantsasutustele, s.o kodumajapidamistele ja mittefinantsettevõtetele, liikmesriikides, mille rahaühik on euro. Meetme eesmärk ei ole toetada pankade laenuandmist kodumajapidamistele eluaseme ostude eesmärgil. Seetõttu jätab kõlblik laenuandmine erasektori mittefinantsasutustele selle meetme raames välja laenuandmist kodumajapidamistele eluaseme ostude eesmärgil. Koosmõjus muude kehtivate mittestandardsete meetmetega on TLTRO-II eesmärk keskpikas perspektiivis tagasi pöörduda 2 %st allpool, kuid selle lähedal oleva inflatsioonitaseme juurde.
- (3) Nagu ka suunatud pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide esimese seeria puhul, on TLTRO-II-s võimalik osaleda grupina, kui grupina käsitlemiseks on institutsionaalne alus, kuna see lihtsustab TLTRO-II-s osalemist asutuste jaoks, kes korralduslikel kaalutlustel laenavad eurosüsteemilt grupistruktuuri vahendusel. Grupina osalemine toimub ühe konkreetse grupiliikme kaudu, kui ettenähtud tingimused on täidetud. Kui tegemist on gruppidega, kes on asutatud märkimisväärse seosega liikmete vahel, peavad kõik grupi liikmed grupisisese likviidsuse jaotusega seotud probleemide käsitlemiseks kirjalikult kinnitama oma osalemist grupist. Suunatud pikemaajalise refinantseerimisoperatsiooni grupp, mida tunnustati suunatud pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide eesmärgil otsuse EKP/2014/34 alusel, võib osaleda TLTRO-II-s teatavat teavitamise ja tunnustamise menetlust järgides TLTRO-II-grupina.
- (4) Kogusumma, mida on võimalik TLTRO-II alusel laenata, määratakse osaleja kõlblike laenude kogusumma jäägi alusel erasektori mittefinantsasutustele 31. jaanuaril 2016, millest lahutatakse TLTRO-II osaleja poolt esimeses ja teises suunatud pikemaajalises refinantseerimisoperatsioonis septembris ja detsembris 2014 otsuse EKP/2014/34 alusel varem laenatud summa, mis on TLTRO-II arvelduspäeval veel tagasi maksmata.
- (5) Iga TLTRO-II suhtes kohaldatav intressimäär määratakse osaleja laenukäitumise alusel ajavahemikus 1. veebruarist 2016 kuni 31. jaanuarini 2018 kooskõlas käesolevas otsuses sätestatud põhimõtetega.
- (6) 24 kuud pärast iga TLTRO-II arveldamist on osalejatel võimalus ettenähtud korras määratud summad kord kvartalis tagasi maksta.
- (7) TLTRO-II-s osaleda soovivate asutuste suhtes kohaldatakse teatavaid aruandlusnõudeid. Esitatud andmeid kasutatakse järgmiseks: a) laenuvõtmise piirmäära kindlaksmääramine, b) kohaldatava võrdlusaluse arvutamine,

⁽¹⁾ Otsus EKP/2014/34, 29. juuli 2014, sihtotstarbeliste pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonidega seotud meetmete kohta (ELT L 258, 29.8.2014, lk 11).

c) osaleja käitumise hindamine võrdlusaluse suhtes ja d) muud analüütilised eesmärgid, mis on nõutavad eurosüsteemi ülesannete täitmiseks. Täiendavalt nähakse ette, et keskpangad liikmesriikides, mille rahaühik on euro (edaspidi „RKPd“) võivad aruandlusandmete saamisel neid edastada eurosüsteemisiselt ulatuses, mis on vajalik TLTRO-II raamistiku kohaseks rakendamiseks, selle tulemuslikkuse analüüsiks ja muudel eurosüsteemi analüütilistel eesmärkidel. Aruandlusandmeid võib eurosüsteemisiselt edastada esitatud andmete kontrollimiseks.

- (8) Et anda krediidasutustele piisavalt aega tegevuse ettevalmistamiseks esimeseks TLTRO-IIks, peab käesolev otsus jõustuma ebakohase viivitusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Mõisted

Käesolevas otsuses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- 1) „netolaenude võrdlusalus“ (benchmark net lending) – kõlblike netolaenude summa, mille osaleja peab ületama ajavahemikus 1. veebruarist 2016 kuni 31. jaanuarini 2018, et tema TLTRO-II laenusaamise suhtes saaks kohaldada intressimäära, mis on madalam kui esialgne intressimäär, mida kohaldati ja arutati kooskõlas artiklis 4 ja I lisa sätestatud põhimõtete ja täpsustatud sätetega;
- 2) „jäägi võrdlusalus“ (benchmark outstanding amount) – osaleja kõlblike laenude jäägi summa 31. jaanuaril 2016 ja netolaenude võrdlusalus, mis arvutatakse kooskõlas artiklis 4 ja I lisa sätestatud põhimõtete ja täpsustatud sätetega;
- 3) „pakkumismahu piir“ (bid limit) – maksimumsumma, mida osaleja saab laenata igas TLTRO-IIks, mis arvutatakse kooskõlas artiklis 4 ja I lisa sätestatud põhimõtete ja täpsustatud sätetega;
- 4) „laenuvõtmise piirmäär“ (borrowing allowance) – kogusumma, mida osaleja saab laenata kõikides TLTRO-II tehingutes, mis arvutatakse kooskõlas artiklis 4 ja I lisa sätestatud põhimõtete ja täpsustatud sätetega;
- 5) „krediidasutus“ (credit institution) – krediidasutus määratluse kohaselt Euroopa Keskpannga suunise (EL) 2015/510 (EKP/2014/60) ⁽¹⁾ artikli 2 punktis 14;
- 6) „kõlblikud laenud“ (eligible loans) – laenuid mittefinantsettevõtetele ja kodumajapidamistele (sealhulgas kodumajapidamisi teenindavatele kasumitaotluseta institutsioonidele), kes on eurot rahaühikuna kasutava liikmesriigi residendid nõukogu määruse (EÜ) nr 2533/98 ⁽²⁾ artikli 1 punkti 4 määratluses, v.a eluasemelaenuid kodumajapidamistele kooskõlas täpsustustega II lisa;
- 7) „kõlblikud netolaenuid“ (eligible net lending) – kõlblike laenude brutomaht, millest on maha arvatud kõlblike laenude jääkide tagasimaksud konkreetsel perioodil II lisa täpsustuste kohaselt;
- 8) „esimene vaatlusperiood“ (first reference period) – ajavahemik 1. veebruarist 2015 kuni 31. jaanuarini 2016;
- 9) „rahaloomeasutus“ (monetary financial institution) – rahaloomeasutus määratluse kohaselt Euroopa Keskpannga määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) ⁽³⁾ artikli 1 punktis a;
- 10) „rahaloomeasutuse kood“ (MFI code) – rahaloomeasutuse unikaalne tunnuscode, mis on toodud Euroopa Keskpannga (EKP) poolt statistilistel eesmärkidel koostatavas ja avaldatavas rahaloomeasutuste nimekirjas kooskõlas määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) artikliga 4;

⁽¹⁾ Euroopa Keskpannga suunis (EL) 2015/510, 19. detsember 2014, eurosüsteemi rahapoliitika raamistiku rakendamise kohta (EKP/2014/60) (ELT L 91, 2.4.2015, lk 3).

⁽²⁾ Nõukogu määrus (EÜ) nr 2533/98, 23. november 1998, statistilise teabe kogumise kohta Euroopa Keskpannga poolt (EÜT L 318, 27.11.1998, lk 8).

⁽³⁾ Euroopa Keskpannga määrus (EL) nr 1071/2013, 24. september 2013, rahaloomeasutuste sektori bilansi kohta (EKP/2013/33) (ELT L 297, 7.11.2013, lk 1).

- 11) „kõlblike laenude jäägid“ (outstanding amounts of eligible loans) – bilansis kajastatud kõlblike laenude tagasimaksmata summad, v.a väärtpaberistatud või muul viisil ülekantud, kuid bilansist eemaldamata kõlblikud laenud II lisa täpsustuste kohaselt;
- 12) „osaleja“ (participant) – eurosüsteemi rahapoliitika avaturuoperatsioonideks kõblilik tehingupool kooskõlas suunisega (EL) 2015/510 (EKP/2014/60), kes esitab pakkumisi TLTRO-II pakkumismenetlustes kas individuaalselt või grupi tasandil juhtasutusena ning kelle suhtes kehtivad kõik õigused ja kohustused, mis kaasnevad tema osalemisega TLTRO-II pakkumismenetlustes;
- 13) „asjaomane RKP“ (relevant NCB) – konkreetse osaleja RKP liikmesriigis, kus osaleja on asutatud;
- 14) „teine vaatlusperiood“ (second reference period) – ajavahemik 1. veebruarist 2016 kuni 31. jaanuarini 2018.

Artikkel 2

Suunatud pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide teine seeria

1. Eurosüsteem teostab neli TLTRO-II tehingut kooskõlas esialgse TLTRO-II ajakavaga, mis avaldatakse EKP veebilehel.
2. Iga TLTRO-II tähtaeg lõpeb neli aastat pärast vastavat arvelduskuupäeva päeval, mis langeb kokku eurosüsteemi põhilise refinantseerimisoperatsiooni arvelduskuupäevaga, kooskõlas esialgse TLTRO-II ajakavaga, mis avaldatakse EKP veebilehel.
3. TLTRO-IIid:
 - a) on likviidsust lisavad pöördtehingud;
 - b) neid teostavad RKPd detsentraliseeritult;
 - c) neid teostatakse standardpakkumise kaudu ja
 - d) neid teostatakse fikseeritud intressimääraga pakkumismenetluse vormis.
4. Kui käesolev otsus ei sätesta teisiti, kehtivad TLTRO-II puhul standardtingimused, mille kohaselt RKPd teostavad krediiditehinguid. Need tingimused hõlmavad avaturuoperatsioonide teostamise menetluse, osapoolte kõblikkuse määramise kriteeriumid, eurosüsteemi krediiditehingutes kasutatava tagatise ja sanktsioonid, mida kohaldatakse osapoolte kohustuste rikkumise puhul. Kõik need tingimused on sätestatud refinantseerimisoperatsioonide suhtes kohaldatavates üldistes ja ajutistes õigusraamistikutes ning RKPde riigisisestest lepingulistest ja/või rakendusaktides.
5. Vastuolu korral käesoleva otsuse ja suunise (EL) 2015/510 (EKP/2014/60) või muu EKP õigusakti vahel, millega kehtestatakse pikemaajaliste refinantseerimistehingute õigusraamistik ja/või riigisisestest rakendusmeetmed, kohaldatakse käesolevat otsust.

Artikkel 3

Osalemine

1. Asutused võivad osaleda TLTRO-IIis individuaalselt, kui nad on eurosüsteemi rahapoliitika avaturuoperatsioonideks kõblilikud tehingupooled.
2. Asutused võivad osaleda TLTRO-IIis grupi tasandil, moodustades TLTRO-II grupi. Grupi tasandil osalemine on asjakohane kohaldatava laenuvõtmise piirmäära ja võrdlusaluste arvutamise eesmärgil vastavalt artiklile 4 ning seonduvate aruandlusnõuetega kooskõlas artikliga 7. Grupi tasandil osalemise suhtes kehtivad järgmised piirangud:
 - a) asutus ei saa olla rohkem kui ühe TLTRO-II grupi liige;

- b) TLTRO-IIs grupi tasandil osalev asutus ei saa osaleda individuaalselt;
- c) TLTRO-II grupi juhtasutuseks määratud asutus on ainuke selle grupi liige, kes võib osaleda TLTRO-II pakkumismenetluses, ja
- d) TLTRO-II grupi koosseis ja juhtasutus jääb muutumatuks kõikides TLTRO-II tehingutes, võttes arvesse käesoleva artikli lõikeid 6 ja 7.
3. TLTRO-II grupina osalemiseks tuleb täita järgmisi tingimusi.
- a) Alates käesoleva lõike punktis d osutatud avalduse esitamisele eelneva kuu viimasest päevast peab konkreetse grupi iga liige:
- i) olema märkimisväärse seoses teise grupi liikmega suunise (EL) 2015/510 (EKP/2014/60) artiklis 138 määratletud märkimisväärse seose tähenduses ning osutusi osapoolale, garandile, emitendile või krediitisaajale loetakse osutusteks grupi liikmele või
 - ii) hoidma eurosüsteemis kohustuslikku reservi kooskõlas Euroopa Keskpanga määrusega (EÜ) nr 1745/2003 (EKP/2003/9) ⁽¹⁾ kaudselt läbi grupi muu liikme või olema eurosüsteemi kohustusliku reservi kaudselt hoidjaks grupi muule liikmele.
- b) Grupp peab määrama ühe liikme grupi juhtasutuseks. Juhtasutus peab olema kõlblik osapool eurosüsteemi avaturuoperatsioonideks.
- c) Kõik TLTRO-II grupi liikmed peavad olema liikmesriigis, mille rahaühik on euro, asutatud krediitiasutused, ning täitma suunise (EL) 2015/510 (EKP/2014/60) artikli 55 punktides a, b ja c sätestatud kriteeriume.
- d) Juhtasutus esitab oma RKP-le avalduse grupina osalemiseks kooskõlas lõikega e kooskõlas esialgse TLTRO-II ajakavaga, mis avaldatakse EKP veebilehel. Avalduses esitatakse järgmine:
- i) juhtasutuse nimi;
 - ii) rahaloomeasutuste koodide nimekiri ja kõikide TLTRO-II grupis osalevate asutuste nimed;
 - iii) selgitus grupina avalduse esitamise aluste kohta, sh märkimisväärse seose nimekiri ja/või kaudse reservi hoidmise lepingu grupi liikmete vahel, osutades iga liikme rahaloomeasutuse koodile;
 - iv) punkti a alapunktis ii sätestatud tingimusi täitvate grupi liikmete puhul on nõutav järgmine: juhtasutuse kirjalik kinnitus, et kõik TLTRO-II grupi liikmed on vormikohaselt otsustanud saada kõnealuse TLTRO-II grupi liikmeks ja nõustunud mitte osalema TLTRO-II individuaalse osapoolena või muu TLTRO-II grupi liikmena; lisatakse tõend, et juhtasutuse kirjalik kinnitus on antud kohaselt volitatud allkirjaõiguslike isikute poolt. Juhtasutus võib anda vajaliku kinnituse oma TLTRO-II grupi liikmete osas vastavate lepingute olemasolu korral, näiteks kaudne kohustusliku reservi hoidmise leping kooskõlas määruse (EÜ) nr 1745/2003 (EKP/2003/9) artikli 10 lõikega 2, milles sätestatakse selgelt, et asjaomased grupi liikmed osalevad eurosüsteemi avaturutehingutes ainult juhtasutuse kaudu. Asjaomane RKP võib koostöös asjaomase grupi liikmete muude RKPdega kontrollida kirjaliku kinnituse kehtivust, ja
 - v) grupi liikme puhul, kelle suhtes kohaldatakse lõike a punkti i, on nõutav järgmine: 1) asjaomase grupiliikme kirjalik kinnitus, et ta on teinud vormikohase otsuse olla kõnealuse TLTRO-II grupi liige ja mitte osaleda TLTRO-II individuaalse osapoolena ega olla muu TLTRO-II grupi liige, ja 2) kohane tõend, mida kinnitab asjaomase grupiliikme RKP, et see vormikohane otsus on tehtud liikme äriühingu struktuuri kõrgeimal otsuseid tegeval astmel, näiteks juhatuse poolt või muu samaväärse organi poolt kooskõlas kohaldatava õigusega.

⁽¹⁾ Euroopa Keskpanga määrus (EÜ) nr 1745/2003, 12. september 2003, kohustuslike reservide kohaldamise kohta (EKP/2003/9) (ELT L 250, 2.10.2003, lk 10).

- e) Suunatud pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide grupp, mida tunnustatakse suunatud pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide eesmärgil otsuse EKP/2014/34 alusel, võib osaleda TLTRO-IIis TLTRO-II grupina, kui juhtasutus esitab selle kohta kirjaliku teate asjaomasele RKP-le kooskõlas esialgse TLTRO-II ajakavaga, mis avaldatakse EKP veebilehel. Teates esitatakse järgmine:
- i) suunatud pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide grupi nende liikmete nimekiri, kes on teinud vormikohase otsuse saada asjaomase TLTRO-II grupi liikmeks ja mitte osaleda TLTRO-IIis individuaalse osapoolena ega muu TLTRO-II grupi liikmena. Punkti a alapunktis ii sätestatud tingimusi täitvate grupi liikmete puhul on nõutav järgmine: juhtasutus võib esitada vajaliku teate vastavate lepingute olemasolu korral kooskõlas punkti d alapunktiga iv, kus on selgelt sätestatud, et asjaomased grupiliikmed osalevad eurosüsteemi avaturuoperatsioonides ainult juhtasutuse kaudu. Asjaomane RKP võib koostöös asjaomase grupi liikmete muude RKPdega kontrollida nimekirja kehtivust, ja
 - ii) juhtasutuse RKP võib nõuda kohaseid tõendeid, et dokumendid on alla kirjutanud kohase pädevusega isik.
- f) Juhtasutus saab RKP-lt teate, et TLTRO-II on registreeritud. Enne oma kinnituse andmist võib asjaomane RKP nõuda juhtasutuselt täiendavat teavet, mis on vajalik tulevase TLTRO-II grupi hindamiseks. Grupiavalduse hindamisel võtab RKP vajaduse korral arvesse ka grupiliikmete RKPde hinnanguid, näiteks kontrollidokumente kooskõlas punktiga d või e.

Käesoleva otsuse eesmärgil loetakse ka konsolideeritud järelevalve alla kuuluvad krediidasutused, sh sama krediidasutuse filiaalid, sobivateks registreeritava TLTRO-II grupi kandidaatideks ning nad peavad täitma käesoleva artikli tingimusi *mutatis mutandis*. See lihtsustab TLTRO-II gruppide moodustamist asutuste jaoks, kes on sama juriidilise isiku osad. Sellise olemusega TLTRO-II grupi loomise või koosseisu muutmise kinnitamise eesmärgil kohaldatakse lõike 3 punkti d alapunkti iv ja lõike 6 punkti b alapunkti ii alapunkti 4.

4. Kui üks või enam asutust, mis on hõlmatud TLTRO-II grupi registreerimise avalduses, ei vasta lõike 3 tingimustele, võib asjaomane RKP ettepanud grupi avalduse osaliselt tagasi lükata. Sellisel juhul võivad avaldust esitavad asutused otsustada, kas tegutseda TLTRO-II grupina vajalikke tingimusi täitvate liikmete koosseisus või võtta avaldus TLTRO-II grupi registreerimiseks tagasi.

5. Erandjuhtudel ja objektiivsete põhjenduste korral võib EKP nõukogu otsustada lõigetes 2 ja 3 sätestatud tingimustest kõrvale kalduda.

6. Ilma et see mõjutaks lõiget 5, võib lõike 3 alusel registreeritud grupi koosseis muutuda järgmistel asjaoludel:

- a) liige jäetakse TLTRO-II grupist välja, kuna ta ei täida enam lõike 3 punkti a või c tingimusi. Asjaomase grupi liikme RKP teatab grupi juhtasutusele liikme kohustuste mittetäitmisest.

Sellistel juhtudel teatab asjaomane juhtasutus asjaomasele RKP-le muutustest grupi liikmestaatuses.

- b) Juhul kui TLTRO-II grupi osas tekib täiendavalt märkimisväärseid seoseid või eurosüsteemi kohustusliku reservi kaudset hoidmist pärast lõike 3 punktis d osutatud avalduse esitamisele eelneva kuu viimast päeva, võib TLTRO-II grupi koosseisu muuta uue liikme lisamise kajastamiseks järgmistel tingimustel:

- i) juhtasutus taotleb oma RKP-lt TLTRO-II grupi koosseisu muutuse tunnustamist;

- ii) alapunktis i osutatud avalduses on esitatud:

- 1) juhtasutuse nimi;

- 2) rahaloomeasutuste koodide nimekiri ja kõikide TLTRO-II grupis osalevate asutuste nimed;

- 3) selgitus avalduse esitamise aluste kohta, sh muutused märkimisväärse seose nimekirjas ja/või kaudse reservi hoidmise lepingutes grupi liikmete vahel, osutades iga liikme rahaloomeasutuse koodile;
- 4) lõike 3 punkti a alapunktiga ii hõlmatud grupi liikmete puhul on nõutav järgmine: juhtasutuse kirjalik kinnitus, et kõik TLTRO-II grupi liikmed on vormikohaselt otsustanud saada kõnealuse TLTRO-II grupi liikmeks ja mitte osalema TLTRO-IIs individuaalse osapoolena või muu TLTRO-II grupi liikmena. Juhtasutus võib anda vajaliku tõendi oma TLTRO-II grupi liikmete osas vastavate lepingute olemasolu korral, näiteks kaudne kohustusliku reservi hoidmise leping kooskõlas määruse (EÜ) nr 1745/2003 (EKP/2003/9) artikli 10 lõikega 2, milles sätestatakse selgelt, et asjaomased grupi liikmed osalevad eurosüsteemi avaturutehingutes ainult juhtasutuse kaudu. Asjaomane RKP võib koostöös asjaomase grupi liikmete muude RKPdega kontrollida kirjaliku kinnituse kehtivust, ja
- 5) lõike 3 punkti a alapunktiga i hõlmatud grupi liikmete puhul on nõutav järgmine: iga täiendava liikme kirjalik kinnitus, et ta on teinud vormikohase otsuse olla kõnealuse TLTRO-II grupi liige ja mitte osaleda TLTRO-II tehingutes individuaalse osapoolena või muu TLTRO-II grupi liikmena, samuti iga TLTRO-II grupi endise ja uue koosseisu liikme kirjalik kinnitus, et ta on andnud vormikohase nõusoleku kõnealuse TLTRO-II grupi koosseisu kohta, millele on lisatud asjaomase grupi liikme RKP poolt kinnitatud kohane tõend kooskõlas lõike 3 punkti d alapunktiga v, ja
- iii) juhtasutus on saanud RKP-lt teate, et muutunud koosseisus TLTRO-II grupp on registreeritud. Enne oma kinnituse andmist võib asjaomane RKP nõuda juhtasutuselt täiendavat teavet, mis on vajalik uue TLTRO-II grupi koosseisu hindamiseks. Grupiavalduse hindamisel võtab asjaomane RKP vajaduse korral arvesse ka grupiliikmete RKPde hinnanguid, näiteks kontrollidokumente kooskõlas alapunktiga ii.
- c) Juhul kui TLTRO-II grupi osas toimub TLTRO-II grupi liiget puudutav ühinemine, ülevõtmine või jagunemine pärast lõike 3 punktis d osutatud avalduse esitamisele eelneva kuu viimast päeva ning tehingust ei tulene kõlblike laenude kogumi mis tahes muutusi, võib TLTRO-II grupi koosseis muutuda ühinemise, ülevõtmise või jagunemise kajastamiseks, kui punkti b tingimused on täidetud.
7. Juhul kui TLTRO-II grupi koosseisu muudatused on EKP nõukogu poolt aktsepteeritud kooskõlas lõikega 5 või TLTRO-II gruppide koosseisus on toimunud muutusi kooskõlas lõikega 6, kohaldatakse järgmist, kui EKP nõukogu ei otsusta teisiti:
- a) muutuste osas kooskõlas lõikega 5 või lõike 6 punktiga b võib juhtasutus alustada osalemist TLTRO-IIs uues koosseisus TLTRO-II grupina kuus nädalat pärast juhtasutuse poolt tema RKP-le eduka tunnustamisavalduse esitamist grupi uue koosseisu kohta, ja
- b) asutus, mis ei ole enam TLTRO-II grupi liige, ei osale edasistes TLTRO-II tehingutes ei individuaalselt ega muu TLTRO-II grupi liikmena, v.a uue avalduse esitamise korral kooskõlas lõikega 1, 3 või 6.
8. Juhul kui juhtasutus ei ole enam eurosüsteemi rahapoliitika avaturuoperatsioonide kõlblik osapool, ei tunnustata enam tema TLTRO-II gruppi ja see juhtasutus peab tagasi maksma kõik TLTRO-II alusel laenatud summad.

Artikkel 4

Laenuvõtmise piirmäär, pakkumismahu piir ja võrdlusalusel

1. Iga osaleja suhtes kohaldatav laenuvõtmise piirmäär arvutatakse selle osaleja kõlblike laenude jääkide laenuandmete põhjal. TLTRO-II grupi juhtasutuseks oleva osaleja suhtes kohaldatav laenuvõtmise piirmäär arvutatakse kõikide TLTRO-II grupi liikmete kõlblike laenude jääkide agregeeritud laenuandmete põhjal.

2. Iga osaleja laenuvõtmise piirmäär on 30 % tema kõlblike laenude laenujäägi summast 31. jaanuaril 2016, millest lahutatakse selle TLTRO-II osaleja poolt varem esimese kahe, septembris ja detsembris 2014 teostatud suunatud pikemaajalise refinantseerimisoperatsiooni raames laenatud summad otsuse EKP/2014/34 alusel, mis on TLTRO-II arvelduspäeval veel tagasi maksmata, võttes arvesse osaleja poolt esitatud juriidiliselt siduvat teadet ennetähtaegse tagasimakse kohta kooskõlas otsuse EKP/2014/34 artikliga 6 või asjaomase RKP poolt esitatud juriidiliselt siduvat teadet kohustusliku ennetähtaegse tagasimakse kohta otsuse EKP/2014/34 artikli 7 alusel. Asjaomased tehnilised arvutused on esitatud I lisas.

3. Juhul kui otsuse EKP/2014/34 alusel suunatud pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide teostamiseks registreeritud TLTRO grupi liige ei soovi jätkata TLTRO-II grupi liikmena, loetakse TLTRO-II laenuvõtmise piirmäära arvutamisel selle krediitiasutuse kui individuaalosaleja osas, et ta on laenanud septembris ja detsembris 2014 teostatud suunatud pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide raames sama summa, mis on laenanud nende tehingute raames TLTRO grupi juhtasutus ja mis on TLTRO-II arvelduspäeval veel tagasi maksmata, mida korrutatakse selle liikme kõlblike laenude suhtega TLTRO grupi kõlblikes laenudes 30. aprilli 2014 seisuga. Juhtasutuse TLTRO-II laenuvõtmise piirmäära arvutamisel lahutatakse viimane summa asjaomase TLTRO-II grupi summast, mida loetakse tema laenusummaks septembris ja detsembris 2014 teostatud suunatud pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide raames.

4. Iga osaleja pakkumismahu piir võrdub tema laenuvõtmise piirmääraga, millest lahutatakse eelmiste TLTRO-II tehingute raames laenatud summad. See summa loetakse iga osaleja pakkumismahu ülempiiriks ja kohaldatakse pakkumismahu ülempiiri rikkuvate pakkumiste reegleid suunise (EL) 2015/510 (EKP/2014/60) artiklis 36. Asjaomased tehnilised arvutused on esitatud I lisas.

5. Osaleja netolaenude võrdlusalus määratakse kõlblike netolaenude alusel esimeses vaatlusperioodis järgmiselt:

- a) osalejate jaoks, kelle aruandlusest nähtub esimeses vaatlusperioodis positiivne või null kõlblike netolaenude maht, on netolaenude võrdlusalus null;
- b) osalejate jaoks, kelle aruandlusest nähtub esimeses vaatlusperioodis negatiivne kõlblike netolaenude maht, võrdub netolaenude võrdlusalus netolaenude mahuga esimeses vaatlusperioodis.

Asjaomased tehnilised arvutused on esitatud I lisas. Osalejate jaoks, kes said panga tegevusloa pärast 31. jaanuari 2015, on netolaenude võrdlusalus null, v.a juhul, kui EKP nõukogu otsustab objektiivselt põhjendatud juhtudel teisiti.

6. Osaleja laenujäägi võrdlusalus on 31. jaanuaril 2016 tagasi maksmata kõlblike laenude laenujäägi ja netolaenude võrdlusaluse summa. Asjaomased tehnilised arvutused on esitatud I lisas.

Artikkel 5

Intress

1. TLTRO-II raames laenatud iga laenusumma intressimäär on põhilise refinantseerimisoperatsiooni intressimäär asjaomase TLTRO-II pakkumise jaotamise ajal, võttes arvesse lõiget 2.

2. Laenusummade intressimäär, kui osaleja kõlblike netolaenude maht teises vaatlusperioodis ületab netolaenude võrdlusalust, on samuti seotud hoiustamise püsivõimaluse intressimääraga TLTRO-II jaotamise ajal kooskõlas täpsustuste ja arvutustega I lisas. Intressimäär teatatakse osalejatele enne esimest ennetähtaegse tagasimakse kuupäeva juunis 2018 kooskõlas esialgse TLTRO-II ajakavaga, mis avaldatakse EKP veebilehel.

3. Intress tasutakse vastavalt asjaoludele pärast TLTRO-II tehingu tähtaja lõppu või ennetähtaegsel tagasimaksmisel kooskõlas artikliga 6.

4. Juhul kui RKP kasutab lepingutest või õigusaktidest tulenevaid meetmeid ja osaleja peab TLTRO-II laenujäägi tagasi maksma enne sellele osalejale kohaldatavast intressimäärast teatamist, kohaldatakse selle osaleja poolt TLTRO-II tehingute raames laenatud summade suhtes põhilise refinantseerimisoperatsiooni intressimäära, mis kehtib asjaomase TLTRO-II pakkumiste jaotuse ajal.

Artikkel 6

Ennetähtaegne tagasimaksmine

1. Alates 24 kuu möödumisest iga TLTRO-II tehingu arveldamisest on osalejatel kord kvartalis võimalus asjaomane TLTRO-II summa ennetähtaegselt tagasi maksta või seda vähendada.
2. Ennetähtaegse tagasimakse kuupäevad langevad kokku eurosüsteemi põhiliste refinantseerimisoperatsioonide arvelduspäevadega, mille sätestab eurosüsteem.
3. Ennetähtaegse tagasimakse menetluse kasutamiseks peab osaleja asjaomasele RKP-le oma soovist teostada tagasimakse ennetähtaegse tagasimakse menetluses ennetähtaegse tagasimakse kuupäeval vähemalt ühe nädala enne seda ennetähtaegse tagasimakse kuupäeva ette teatama.
4. Lõikes 3 osutatud teade on asjaomasele osalejale siduv üks nädal enne selles osutatud ennetähtaegse tagasimakse kuupäeva. Kui osaleja ei ole ennetähtaegse tagasimakse menetluses makstavat summat osaliselt või täielikult õigel ajal arveldanud, võib kohaldada rahatrahvi. Kohaldatav rahatrahv arvutatakse kooskõlas suunise (EL) 2015/510 (EKP/2014/60) VII lisaga ja see vastab rahatrahvile, mida kohaldatakse osaleja kohustuse rikkumise korral seoses rahapoliitika eesmärgil teostatavateks pöördtehinguteks määratud summa piisava tagatise seadmise ja arveldamisega. Rahatrahvi kohaldamine ei piira RKP õigust kasutada meetmeid nende kohustuste rikkumise korral, mis on sätestatud suunise (EL) 2015/510 (EKP/2014/60) artiklis 166.

Artikkel 7

Aruandlusnõuded

1. TLTRO-II kõik osapooled esitavad asjaomasele RKP-le andmed II lisa aruandlusvormi kohaselt järgmise osas:
 - a) esimese vaatlusperioodiga seotud andmed osaleja laenuvõtmise piirmäära, pakkumismahu piiri ja võrdlusaluse määramiseks (edaspidi „esimene aruanne“) ja
 - b) teise vaatlusperioodiga seotud andmed kohaldatava intressimäära määramiseks (edaspidi „teine aruanne“).
2. Andmed esitatakse kooskõlas järgmisega:
 - a) esialgne TLTRO-II ajakava, mis avaldatakse EKP veebilehel;
 - b) II lisas sätestatud juhised ja
 - c) täpsuse ja mõistete vastavuse miinimumstandardid kooskõlas määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) IV lisaga.
3. Mõisteid osalejate poolt esitatavates aruannetes kasutatakse määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) mõistete tähenduses.
4. TLTRO-II gruppide juhtasutuste aruannetes esitatakse agregeeritud andmed kõikide TLTRO-II grupi liikmete osas. Lisaks võib juhtasutuse RKP või TLTRO-II grupi liikme RKP, koordineerides juhtasutuse RKPga, nõuda juhtasutuselt disagregeeritud andmete esitamist iga grupi liikme kohta eraldi.

5. Iga osaleja tagab, et lõigete 1 ja 2 alusel esitatud andmete kvaliteeti on hinnanud välisaudiitor kooskõlas järgmiste reeglitega:

- a) audiitor võib hinnata esimese aruande andmeid osana osaleja aasta finantsaruandest ning audiitorhinnangu tulemused esitatakse kuupäevaks, mis on sätestatud esialgses TLTRO-II ajakavas, mis avaldatakse EKP veebilehel;
- b) teist aruannet käsitleva audiitorhinnangu tulemused esitatakse koos teise aruandega, v.a erakorralistel juhtudel, kui asjaomane RKP on heaks kiitnud muu kuupäeva; sellisel juhul teatatakse edasilükkamist taotlenud osaleja poolt laenatud summade intressimäär pärast audiitorhinnangu tulemuste esitamist; juhul kui osaleja otsustab asjaomase RKP heakskiidul oma TLTRO-II summa tagasi maksta või seda vähendada enne audiitorhinnangu tulemuste esitamist, kohaldatakse selle osaleja poolt tagasi makstavatele summadele intressimäära, mis on põhilise refinantseerimisoperatsiooni intressimäär asjaomase TLTRO-II pakkumiste jaotamise ajal;
- c) audiitorhinnang peab käsitlema lõigetes 2 ja 3 sätestatud nõudeid. Eelkõige peab audiitor:
 - i) hindama esitatud andmete täpsust, kontrollides, kas osaleja kõlblikud laenud, juhtasutuse puhul TLTRO-II grupi liikmete kõlblikud laenud, vastavad kõlblikkuse tingimustele;
 - ii) kontrollima, kas esitatud andmed on kooskõlas II lisas sätestatud juhistega ja määruses (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) sätestatud mõistetega;
 - iii) kontrollima, kas esitatud andmed on kooskõlas andmetega, mida kogutakse määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) alusel, ja
 - iv) kontrollima, kas andmete terviklikkuse, täpsuse ja kooskõla kehtivaks tunnistamiseks on kehtestatud kontrollid ja menetlused.

Grupina osalemisel teatatakse audiitorhinnangu tulemustest TLTRO-II grupi teiste liikmete RKPdele. Osaleja RKP taotlusel esitatakse käesoleva lõike alusel teostatud hindamise tulemuste üksikasjad sellele RKP-le ja grupina osalemise korral edastatakse need seejärel grupiliikme RKP-le.

Eurosüsteem võib esitada täiendavaid juhiseid audiitorhinnangu teostamise viisi kohta; sel juhul peavad osalejad tagama, et audiitorid võtavad neid juhiseid oma hinnangus arvesse.

6. Kui TLTRO-II grupi koosseisus toimub muutus või äriühingute ümberkorraldus, näiteks ühinemine, ülevõtmine või jagunemine, mis mõjutab osaleja kõlblike laenude kogumit, esitatakse läbivaadatud esimene aruanne kooskõlas osaleja RKP-lt saadud juhistega. Asjaomane RKP hindab ümbervaatamise mõju ja võtab kohased meetmed. Meetmed võivad hõlmata nõuet laenatud summad tagasi maksta osas, mis ületavad asjaomast laenuvõtmise piirmäära, võttes arvesse TLTRO-II grupi koosseisu muudatusi või äriühingute ümberkorraldamist. Asjaomane osaleja (kes võib olla ka äriühingute ümberkorraldamise tulemusel asutatud uus üksus) peab läbivaatamise mõju hindamise abistamiseks esitama asjaomase RKP poolt nõutud täiendavat teavet.

7. Osaleja poolt käesoleva artikli alusel esitatud andmeid võib eurosüsteem kasutada TLTRO-II raamistiku rakendamiseks, raamistiku tulemuslikkuse analüüsimiseks ja muudel eurosüsteemi analüüsieesmärkidel.

Artikkel 8

Aruandlusnõuete rikkumine

1. Kui osaleja ei esita aruannet, ei järgi auditi nõudeid või esitatud andmetes tuvastatakse vigu, kohaldatakse järgmist:
 - a) esimese aruande asjaomaseks kuupäevaks esitama jätmisel osaleja poolt määratakse tema laenuvõtmise piirmäär nulltasemele.

- b) Teise aruande asjaomaseks kuupäevaks esitama jätmisel osaleja poolt või artikli 7 lõigetes 5 ja 6 sätestatud kohustuste täitmata jätmisel kohaldatakse osaleja poolt TLTRO-II alusel laenatud summadele põhilise refinantseerimisoperatsiooni intressimäära asjaomase TLTRO-II pakkumiste jaotamise ajal.
- c) Juhul kui osaleja avastab (seoses artikli 7 lõikes 5 osutatud auditiga või muul juhul) esitatud aruannetes andmevigu, k. a täpsuse ja puudulikkuse osas, peab ta sellest asjaomasele RKP-le lühima võimaliku aja jooksul teatama. Juhul kui asjaomast RKPd on vigadest teavitatud või ta on neid vigu ise märganud, i) esitab osaleja asjaomase RKP poolt nõutud täiendavat teavet, et aidata asjaomase vea mõju hinnata, ja ii) asjaomane RKP võib võtta kohased meetmed, näiteks osaleja TLTRO-II laenude suhtes kohaldatava intressimäära kohandamine ja nõue ekslikult laenatud, osaleja laenuvõtmise piirmäära ületavad summad tagasi maksta.
2. Lõige 1 ei mõjuta muid sanktsioone, mida võib kohaldada Euroopa Keskpanga otsuse EKP/2010/10 ⁽¹⁾ kohaselt seoses määruses (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) sätestatud aruandlusnõuetega.

Artikkel 9

Jõustumine

Käesolev otsus jõustub 3. mail 2016.

Frankfurt Maini ääres, 28. aprill 2016

EKP president
Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Euroopa Keskpanga otsus EKP/2010/10, 19. august 2010, statistikaaruandluse nõuete eiramise kohta (ELT L 226, 28.8.2010, lk 48).

I LISA

SUUNATUD PIKEMAAJALISTE REFINANTSEERIMISOPERATSIOONIDE TEISE SEERIA TEOSTAMINE

1. Laenuvõtmise piirmäärade ja pakkumismahu piiri arvutamine

Individuaalselt või TLTRO-II grupi juhtasutusena suunatud pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide teise seeria (TLTRO-II) tehingutes osalejatele kehtivad laenuvõtmise piirmäärad. Arvutatavad laenuvõtmise piirmäärad ümardatakse üles 10 000 euro kordseni.

Iga TLTRO-II osaleja laenuvõtmise piirmäär arvutatakse kõlblike laenude jäägi põhjal 31. jaanuari 2016 seisuga. TLTRO-II grupi juhtasutusele kohaldatav laenuvõtmise piirmäär arvutatakse kõikide TLTRO-II grupi liikmete kõlblike laenude jääkide põhjal 31. jaanuari 2016 seisuga.

Laenuvõtmise piirmäär on 30 % osaleja ⁽¹⁾ kõlblike laenude jäägist 31. jaanuari 2016 seisuga, millest lahutatakse osaleja poolt septembris ja detsembris 2014 otsuse EKP/2014/34 alusel suunatud pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide käigus laenatud summad, mis on TLTRO-II arvelduspäeval tagasi maksmata, st:

$$BA_k = 0,3 \times OL_{Jan2016} - OB_k \text{ kus } k = 1, \dots, 4$$

Olgu BA_k laenuvõtmise piirmäär TLTRO-II k (kus $k = 1, \dots, 4$), $OL_{Jan2016}$ on osaleja kõlblike laenude summa jääk 31. jaanuari 2016 seisuga ja OB_k on osaleja poolt esimeses suunatud pikemaajaliste refinantseerimisoperatsioonide seeria TLTRO1 ja TLTRO2 käigus laenatud summad, mis on tagasi maksmata TLTRO-II k arvelduspäeval.

Pakkumismahu piir iga osaleja kohta TLTRO-II osaleja laenuvõtmise piirmäär, millest lahutatakse osaleja laenud eelmises TLTRO-II.

Olgu $C_k \geq 0$ TLTRO-II osaleja laenu k . Pakkumismahu piir BL_k selle osaleja jaoks operatsioonis k on:

$$BL_1 = BA_1 \text{ ning}$$

$$BL_k = BA_k - \sum_{j=1}^{k-1} C_j \text{ kus } k = 2, 3, 4$$

2. Võrdlusaluste arvutamine

Olgu NL_m osaleja kõlblikud netolaenud kalendrikuus m , mis arvutatakse, lahutades kõlblike laenude tagasimaksed osaleja kõlblike laenude brutovoost selles kuus kooskõlas II lisaga.

Tähistagu NLB osaleja netolaenude võrdlusalust. See määratletakse järgmiselt:

$$NLB = \min(NL_{Feb2015} + NL_{March2015} + \dots + NL_{Jan2016}, 0)$$

See tähendab, et osaleja kõlblike netolaenude positiivse või nullvoo puhul esimeses vaatlusperioodis on $NLB = 0$. Kui osaleja kõlblikud netolaenud on esimeses vaatlusperioodis negatiivsed, siis $NLB = NL_{Feb2015} + NL_{March2015} + \dots + NL_{Jan2016}$

Tähistagu OAB osaleja tagasimaksmata summa võrdlusalust. See määratletakse järgmiselt:

$$OAB = \max(OL_{Jan2016} + NLB, 0)$$

⁽¹⁾ Osaleja all mõistetakse TLTRO-II individuaalseid osalejaid või gruppe.

3. Intressimäära arvutamine

Tähistagu $NS_{Jan2018}$ summat, milleks liidetakse kõlblikud netolaenud ajavahemikul 1. veebruarist 2016 kuni 31. jaanuarini 2018 ja kõlblike netolaenude jääk 31. jaanuari 2016 seisuga; see arvutatakse järgmiselt: $NS_{Jan2018} = OL_{Jan2016} + NL_{Feb2016} + NL_{March2016} + \dots + NL_{Jan2018}$

Tähistagu EX nüüd protsentuaalset kõrvalekallet $NS_{Jan2018}$ jäägi võrdlusalusest,

$$EX = \frac{(NS_{Jan2018} - OAB)}{OAB} \times 100$$

Kui OAB on null, loetakse EX võrdseks 2,5ga.

Olgu r_k TLTRO-II suhtes kohaldatav intressimäär k . Olgu MRO_k ja DF_k põhilise refinantseerimisoperatsiooni ja hoiustamise püsivõimaluse intressimäär, mida väljendatakse aasta protsendimäärana, mis kehtib TLTRO-II jaotuse k ajal. Intressimäär määratakse järgmiselt.

- a) Kui osaleja ei ületa kõlblike laenude jäägi võrdlusalust 31. jaanuari 2018 seisuga, kohaldatakse kõikide osaleja poolt TLTRO-II laenatud summade suhtes põhilise refinantseerimisoperatsiooni intressimäära, mis kehtib TLTRO-II iga jaotuse ajal, s.o:

$$\text{kui } EX \leq 0, \text{ siis } r_k = MRO_k.$$

- b) Kui osaleja ületab kõlblike laenude jäägi võrdlusaluse 31. jaanuari 2018 seisuga vähemalt 2,5 %, kohaldatakse kõikide osaleja poolt TLTRO-II laenatud summade suhtes hoiustamise püsivõimaluse intressimäära, mis kehtib TLTRO-II iga jaotuse ajal, s.o:

$$\text{kui } EX \geq 2,5, \text{ siis } r_k = DF_k.$$

- c) Kui osaleja ületab kõlblike laenude jäägi võrdlusaluse 31. jaanuari 2018 seisuga vähem kui 2,5 %, kohaldatakse kõikide osaleja poolt TLTRO-II laenatud summade suhtes intressimäära, mis lineaarselt järk-järguliselt järgib protsenti, mille võrra osaleja kõlblike laenude jääk ületab võrdlusalust, s.o:

$$\text{kui } 0 < EX < 2,5, \text{ siis } r_k = MRO_k - \frac{(MRO_k - DF_k) \times EX}{2,5}.$$

Intressimäär väljendatakse aastaprotsendimäärana, mis ümardatakse järgmise neljanda kümnendkohani.

II LISA

SUUNATUD PIKEMAAJALISTE REFINANTSEERIMISOPERATSIOONIDE TEINE SEERIA – JUHISED
ARUANDEVORMI TÄITMISEKS1. Sissejuhatus ⁽¹⁾

Käesolevaga antakse juhised osalejate esitatava aruandevormi täitmiseks TLTRO-II raames kooskõlas artikliga 7. Aruandlusnõuded on toodud aruandevormil käesoleva lisa lõpus. Täpsustatakse aruandlusnõudeid operatsioonides osalevatele TLTRO-II gruppide juhtasutustele.

Punktides 2 ja 3 esitatakse üldteave andmete koostamise ja edastamise kohta ning punktis 4 selgitatakse esitatavaid näitajaid.

2. Üldandmed

Laenuvõtmise piirmäära arvutamisel kasutatavad meetmed puudutavad rahaloomeasutuste laenusid euroala mittefinantsettevõtetele ja euroala kodumajapidamistele, ⁽²⁾ v.a eluasemelaenuid, kõikides vääringutes. Kooskõlas artikliga 7 tuleb andmete aruanded esitada artiklis 1 määratletud kahe vaatlusperioodi kohta. Eelkõige tuleb esitada andmed eraldi mittefinantsettevõtete ja kodumajapidamiste kohta kõlblike laenude jäägi osas kuu kohta, mis eelneb perioodile, ja perioodi lõpus, samuti kõlblikud netolaenuid perioodi kestel (arvutatakse brutolaenuandmisena, millest lahutatakse laenude tagasimaksud). Kõlblike laenude jäägid korrigeeritakse, võttes arvesse väärtpaberistatud või muul viisil üle kantud (kuid bilansist eemaldamata) laenusid. Samuti esitatakse üksikasjalik teave nende näitajate asjakohaste alamkomponentide kohta ning ka mõjude kohta, mis põhjustavad muutusi kõlblike laenude jääkides, kuigi ei ole seotud kõlblike netolaenudega (edaspidi „laenujääkide korrigeerimised“); hõlmatud on ka laenude müügid ja ostud ning muud laenude ülekandmised.

Kogutud teavet kasutatakse laenuvõtmise piirmäära arvutamisel kõlblike laenude jääkide andmete alusel 31. jaanuari 2016 seisuga. Lisaks kasutatakse esimese vaatlusperioodi andmeid kõlblike netolaenude kohta netolaenude võrdlusaluse ja laenujääkide võrdlusaluse arvutamisel. Teise vaatlusperioodi andmeid kõlblike netolaenude kohta kasutatakse laenuandmise muutuste ja sellest tulenevate kohaldatavate intressimäära muutuste hindamiseks. Kõik muud aruandevormil esitatavad näitajad on vajalikud teabe sisemise kooskõla kontrollimiseks ja kooskõla kontrollimiseks eurosüsteemis kogutava statistilise teabega, samuti TLTRO-II programmi mõju põhjalikuks seireks.

Aruandevormi täitmise üldine raamistik on sätestatud euroala rahaloomeasutuste aruandlusnõuetes rahaloomeasutuste bilansikirjete kontekstis kooskõlas määrusega (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33). Eelkõige on seoses laenudega määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) artikli 8 lõike 2 kohaselt nõutav, et andmeid laenude kohta „esitatakse laenu põhisumma kuulõpu seisuna. See summa ei võta arvesse laenu kustutamist ja väärtuse vähendamist kohaldatava raamatupidamistava alusel. [...] laenude andmeid ei tasaarvestata mis tahes muu vara või kohustustega.“ Erinevalt artikli 8 lõike 2 sätestusest, mis viitab sellele, et andmed laenude kohta esitatakse proviisjoniidiga, sätestatakse artikli 8 lõikes 4, et „RKPd võivad lubada proviseeritud laenude aruandlust, millest on maha arvatud eraldised, ja ostetud laenude aruandlust soetamisel kokkulepitud hinnaga [st nende tehinguväärtus], kui sellist aruandlusviisi kasutavad kõik residentidest andmeesitajad.“ Üldistest bilansikirjete juhistest kõrvalekaldumise mõju aruandevormi täitmisel käsitletakse üksikasjalikumalt allpool.

Määrust (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) tuleks kasutada viitedokumendina ka aruandevormi täitmisel esinevate mõistete osas. Eelkõige artiklis 1 on esitatud üldised mõistete määratlused ning II lisa 2. ja 3. osas vastavalt „laenudeks“ liigitatavate instrumentide ja osalejate sektorite määratlused. Oluline on, et bilansikirjete raames peab laenude kogunenud intressi reeglina kirjendama bilansis selle tekkimisel (st pigem tekkepõhiselt, mitte siis, kui see tegelikult saadakse), kuid seda ei tohiks laenujääkide andmetes arvesse võtta. Samas aga tuleks kapitaliseeritud intressi kajastada osana laenujääkidest.

⁽¹⁾ Aruandlusnõuete üldraamistik jääb samaks, mis sätestati otsuses EKP/2014/34.

⁽²⁾ Aruannete eesmärgil on kodumajapidamisi teenindavad kasumitaotluseta institutsioonid hõlmatud kodumajapidamiste all.

Paljud aruandevormil esitatavad andmed on rahaloomeasutustel määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) nõuete kohaselt juba kogutud, kuid TLTRO-II's pakkumisi tegevatele osalejatele peab koguma teatavaid täiendavaid andmeid. Rahaloomeasutuste bilansistatistika juhendis⁽¹⁾ sätestatud bilansikirjete statistika metodoloogilises raamistikus on esitatud kogu taustateave, mis on vajalik nimetatud täiendavate andmete kogumiseks; täiendav teave on esitatud allpool punktis 4 konkreetsete näitajate määratlustes.

3. Üldised aruandlusnõuded

a) Aruandevormi struktuur

Aruandevorm sisaldab märke perioodi kohta, mille kohta andmeid esitatakse, ning näitajad on aruandevormil jagatud kahte rühma: rahaloomeasutuste laenu euroala mittefinantsetevõtetele ja euroala kodumajapidamistele (v. a eluasemelaenu). Kõikides kollasega märgitud lahtrites olevad andmed arvutatakse automaatselt teistesse lahtritesse sisestatud andmete põhjal, kasutades ettenähtud valemeid. Aruandevormil toimub ka andmete kontrollimine, mille käigus kontrollitakse laenujääkide ja tehingute vahelist kooskõla.

b) „Aruandlusperioodi“ määratlus

Aruandlusperiood on kuupäevaline ajavahemik, mille kohta andmeid esitatakse. TLTRO-II's on kaks aruandlusperioodi: esimene aruandlusperiood on 1. veebruarist 2015 kuni 31. jaanuarini 2016 ja teine aruandlusperiood on 1. veebruarist 2016 kuni 31. jaanuarini 2018. Näitajad laenujääkide kohta esitatakse aruandlusperioodi algusele eelneva kuu lõpu seisuga ja aruandlusperioodi lõpu seisuga; st esimese vaatlusperioodi jäägid tuleb esitada 31. jaanuaril 2015 ja 31. jaanuaril 2016 ning teise vaatlusperioodi jäägid tuleb esitada 31. jaanuaril 2016 ja 31. jaanuaril 2018. Andmed tehingute ja korrigeerimiste kohta peavad aga hõlmama kõiki asjaomaseid mõjusid aruandlusperioodi jooksul.

c) TLTRO-II gruppide aruandlus

TLTRO-II's grupina osalemisel peab andmed esitama üldjuhul agregeeritult. Samas aga võivad eurot rahaühikuna kasutatavate riikide keskpangad (RKPd) koguda teavet individuaalsete asutuste tasandil, kui seda peetakse asjakohaseks.

d) Aruandevormide esitamine

Täidetud aruandevormid tuleb esitada asjaomasele RKP-le kooskõlas artikliga 7 ja kooskõlas esialgse TLTRO-II ajakavaga, mis avaldatakse EKP veebilehel, kus sätestatakse ka iga edastamisega hõlmatavad vaatlusperioodid ja andmereal, mida andmete koostamisel peaks kasutama.

e) Andmeühik

Andmed tuleb esitada tuhandetes eurodes.

4. Mõisted

Käesolevas punktis on välja toodud aruandevormil esitatavate kirjete üksikasjalikud määratlused; sulgudes on märgitud aruandevormil kasutatav nummerdus.

a) Kõlblike laenude jäägid (1 ja 4)

Nendes lahtrites olevad andmed arvutatakse neile järgnevate kirjete lahtritesse sisestatud andmete põhjal, nimelt „Bilansijäägid“ (1.1 ja 4.1) miinus „Väärtpaberistatud või muul viisil üle antud, kuid bilansist eemaldamata laenude jäägid“ (1.2 ja 4.2) pluss „Kõlblike laenude osas moodustatud provisjonid“ (1.3 ja 4.3). See viimane on asjakohane ainult juhtudel, kui andmed laenude kohta esitatakse vastupidiselt üldisele bilansikirjete tavale ilma provisjonideta.

⁽¹⁾ Vt „Manual on MFI balance sheet statistics“, EKP, aprill 2012, avaldatud EKP veebilehel www.ecb.europa.eu. Eelkõige käsitleb laenude statistilisi aruandeid punkt 2.1.4, lk 76.

i) Bilansijäägid (1.1 ja 4.1)

See kirje hõlmab euroala mittefinantsettevõtetele ja kodumajapidamistele antud laenude (v.a eluasemelaenud) jääke. Tekkepõhist intressi, erinevalt kapitaliseeritud intressist, nendes näitajates arvesse ei võeta.

Aruandevormi lahtrite täitmine põhineb määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) I lisa 2. osa nõuetel (tabeli 1 punkt 2 „Kuuseisud“).

Aruandevormil esitatavate kirjete üksikasjalikum määratlus on määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) II lisa 2. osas ja rahaloomeasutuste bilansistatistika juhendi punktis 2.1.4.

ii) Väärtpaberistatud või muul viisil üle kantud, kuid bilansist eemaldamata laenude jäägid (1.2 ja 4.2)

See kirje sisaldab väärtpaberistatud või muul viisil üle antud, kuid bilansist eemaldamata laenude jääke. Andmed tuleb esitada kõikide väärtpaberistamiste kohta, olenemata sellest, kus asjaomane väärtpaberistaja on resident. Selles kirjes ei ole hõlmatud laenud, mis on antud eurosüsteemile tagatiseks seoses rahapoliitika krediidioperatsioonidega krediidinõuete vormis, mille tulemusena need kantakse üle, kuid jäävad bilansist eemaldamata.

Määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) I lisa 5. osa (tabeli 5a „Kuuandmed“ punkt 5.1) hõlmab mittefinantsettevõtetele ja kodumajapidamistele antud bilansist eemaldamata väärtpaberistatud laenude kohta nõutavat teavet, kuid ei sisalda nõuet esitada asjaomane teave laenu otstarbe kaupa. Lisaks ei hõlma määrus (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) muul viisil (st mitte väärtpaberistamise teel) üle antud, kuid bilansist eemaldamata laenude jääke. Seetõttu on aruandevormi täitmisel vaja teha rahaloomeasutuste siseandmebaasidest eraldi väljavõtted.

Aruandevormil esitatavate kirjete üksikasjalikum määratlus on määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) I lisa 5. osas ja rahaloomeasutuste bilansistatistika juhendi punktis 2.3.

iii) Kõlblike laenude osas moodustatud provisjonid (1.3 ja 4.3)

Need andmed puudutavad üksnes asutusi, mis vastupidiselt üldisele bilansikirjete tavale esitavad andmeid laenude kohta ilma provisjonideta. TLTRO-II grupina pakkumisi tegevate asutuste puhul kehtib nõue vaid selliste grupi liikmetele, kes kajastavad laene provisjonideta.

See kirje sisaldab laenudega seotud individuaalseid ja üldiseid allahindlusi ning väärtuse langusest tulenevaid kahjumeid (enne kui toimub laenude osaline/lõplik mahakandmine). Andmed tuleb esitada bilansis kajastatud kõlblike laenude jääkide kohta, st välja arvatud väärtpaberistatud või muul viisil üle antud, kuid bilansist eemaldamata laenud.

Punkti 2 kolmanda lõigu kohaselt tuleb bilansikirjete statistikas esitada laenud üldjuhul põhisumma jäägina; vastavad provisjonid on kirjes „Kapital ja reservid“. Sellistel juhtudel ei ole eraldi teavet provisjonide kohta vaja esitada. Kui aga andmed laenude kohta esitatakse provisjonideta, tuleb esitada täiendav teave, et koguda rahaloomeasutuste lõikes täielikult võrreldavaid andmeid.

Kui on tavaks esitada andmeid laenude kohta provisjonideta, võivad RKPd muuta selle teabe esitamise vabatahtlikuks. Samas aga on sellistel juhtudel TLTRO-II raamistikus arvutuste aluseks bilansis kajastatavad laenude jäägid provisjonideta ⁽¹⁾.

Üksikasjalikuma teabe saamiseks vt määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) II lisa 2. osas esitatud „kapitali ja reservide“ mõistet.

⁽¹⁾ See erand mõjutab ka osalise/lõpliku mahakandmise andmete esitamist, nagu selgitatud allpool.

b) Kõlblikud netolaenuid (2)

Need aruandevormi lahtrid kajastavad aruandlusperioodil antud netolaene (tehingud). Andmed arvutatakse alamkirjetena sisestatud näitajate alusel, s.o „Väljaantud laenuid“ (2.1) miinus „Tagasimaksed“ (2.2).

Laenuid, mille tingimusi aruandlusperioodil muudetakse, tuleks kajastada nii „Tagasimaksed“ kui ka „Väljaantud laenuid“ all aruandlusperioodil, mil muudatused kokku lepivad. Korrigeerimisandmetes tuleb arvesse võtta laenuid tingimuste muutmise seotud mõjusid.

Perioodil toimunud pöördtehingud (st perioodi jooksul antud ja tagasi makstud laenuid) tuleks üldjuhul kajastada nii „Väljaantud laenuid“ kui ka „Tagasimaksed“ all. Samas aga on pakkumisi tegevatel rahaloomeasutustel lubatud need tehingud aruandevormi täitmisel ka välja jätta ulatuses, milles see leevendaks nende aruandluskoormust. Sellisel juhul peaksid nad teavitama asjaomast RKPd ja laenujääkide korrigeerimise andmetes ei tohi pöördtehingutega seotud mõjusid arvesse võtta. See erand ei kehti perioodi jooksul antud laenuid, mis on väärtpaberistatud või muul viisil üle antud.

Arvesse tuleks võtta ka krediitkaardivõlgnevusi, vaba tagasimaksega laene ja arvelduskrediite. Nende instrumentide puhul tuleks netolaenuid näitaja asendusena kasutada aruandlusperioodi jooksul toimunud muutusi kasutatud või väljavõetud summades. Positiivsed summad tuleks kajastada kui „Väljaantud laenuid“ (2.1) ning negatiivsed summad (plussmärgiga) kui „Tagasimaksed“ (2.2).

i) Väljaantud laenuid kokku (2.1)

See kirje hõlmab uute väljaantud laenuid voogu aruandlusperioodil, v.a omandatud laenuid. Antud krediit, mis on seotud krediitkaardivõlgnevustega, vaba tagasimaksega laenuid ja arvelduskrediitidega, tuleks ka esitada, nagu eespool selgitatud.

Samuti tuleks arvesse võtta perioodi jooksul klientide nõuetele lisatud summad, näiteks tulenevalt intressi kapitaliseerimisest (vastandina tekkepõhisele intressile) ja tasudest.

ii) Tagasimaksed (2.2)

See kirje hõlmab laenuid põhiosa tagasimaksed voogu aruandlusperioodi jooksul, v.a vood, mis on seotud väärtpaberistatud või muul viisil üle antud, kuid bilansist eemaldamata laenuid. Kajastada tuleks ka krediitkaardivõlgnevustega, vaba tagasimaksega laenuid ja arvelduskrediitidega seotud tagasimaksed, nagu eespool selgitatud.

Kajastama ei peaks kapitaliseerimata tekkepõhise intressiga seotud intressimaksed, laenuid üleminekuid ja muid laenujääkide korrigeerimisi (sh laenuid osaline/lõplik mahakandmine).

c) Laenujääkide korrigeerimised

Need aruandevormi lahtrid on mõeldud selliste aruandlusperioodi jooksul laenujääkides toimuvate muutuste (vähenemiste (-) ja suurenemiste (+)) kajastamiseks, mis ei ole seotud netolaenuandmisega. Need muutused tulenevad sellistest tehingutest nagu laenuid väärtpaberistamine või muu üleminek aruandlusperioodi jooksul ning muudest ümberhindlustega seotud korrigeerimistest, mille põhjuseks on vahetuskursi muutused, laenuid osaline/lõplik mahakandmine ja ümberklassifitseerimine. Nende lahtrite andmed arvutatakse automaatselt alamkirjetena sisestatud näitajate alusel, nimelt „Laenuid müük ja ost ning muu laenuid ülekandmine aruandlusperioodil“ (3.1) pluss „Muud korrigeerimised“ (3.2).

i) Laenude müük ja ost ning muu laenude ülekandmine aruandlusperioodil (3.1)

— Väärtpaberistatud laenude netovood, mis mõjutavad laenude seisu (3.1A)

See kirje sisaldab laenude seisu mõjutavate aruandlusperioodi jooksul väärtpaberistatud laenude netosummat, mille arvutamisel lahutatakse võõrandamised omandamistest ⁽¹⁾. Andmed tuleb esitada kõikide väärtpaberistamiste kohta, olenemata sellest, kus asjaomane väärtpaberistaja on resident. Laenude ülekandmine tuleks kajastada müügi toimumise ajal nominaalväärtuses koos laenude osaliste/lõplike mahakandmistega. Need osalised/lõplikud mahakandmised tuleks esitada siis, kui need on kindlaksmääratavad, aruandevormi kirje 3.2B (vt allpool) all. Rahaloomeasutuste puhul, kelle aruandluses on laenud provisjonideta, tuleks ülekandmine kajastada bilansilises väärtuses (st nominaalväärtuses provisjonideta) ⁽²⁾.

Neid üksikasju hõlmab määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) I lisa 5. osa (tabeli 5a „Kuuandmed“ ja 5b „Kvartaliandmed“ punkt 1.1).

Esitatavate andmete üksikasjalikum määratlus on määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) I lisa 5. osas ja rahaloomeasutuste bilansistatistika juhendi punktis 2.3.

— Laenude jääki mõjutav muul viisil ülekantud laenude netovoog (3.1B)

See kirje sisaldab esitatud laenude seisu mõjutavate aruandlusperioodi jooksul väärtpaberistamisega mitte seotud tehingutes võõrandatud või omandatud laenude netojääki, mille arvutamisel lahutatakse võõrandamised omandamistest. Ülekandmine tuleks kajastada müügi toimumise ajal nominaalväärtuses koos laenude osaliste/lõplike mahakandmistega. Need osalised/lõplikud mahakandmised tuleks esitada (kui need on kindlaksmääratavad) aruandevormi kirje 3.2B all. Rahaloomeasutuste puhul, kelle aruandluses on laenud provisjonideta, tuleks ülekandmine kajastada bilansilises väärtuses (st nominaalväärtuses provisjonideta).

Neid üksikasju hõlmab osaliselt määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) I lisa 5. osa. Tabeli 5a „Kuuandmed“ ja tabeli 5b „Kvartaliandmed“ punkt 1.2 hõlmab muul viisil üle kantud laenude netovooge, mis mõjutavad laenude seisu, kuid ei hõlma järgmist:

- 1) teistele riigisisestele rahaloomeasutustele võõrandatud või teistelt riigisisestelt rahaloomeasutustelt omandatud laenud, sh ettevõtte restruktureerimisest tulenevad grupisisesed ülekandmised (nt laenude kogumi üleminek riigisisestelt tütarettevõtjast rahaloomeasutuselt rahaloomeasutusest emaettevõttele);
- 2) laenude ülekandmine seoses grupiseste ümberkorraldustega – ettevõtete ühinemine, ülevõtmine ja jagunemine.

Aruandevormi täitmisel tuleb esitada andmed kõikide mõjude kohta. Esitatavate andmete täpsustused on määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) I lisa 5. osas ja rahaloomeasutuste bilansistatistika juhendi punktis 2.3. Seoses „Rahaloomeasutuste sektori struktuuri muutustega“ sisaldab rahaloomeasutuste bilansistatistika juhendi punkt 1.6.3.4 (ja sellega seotud lisa 1.1 punkt 5.2) grupisestest üleminekute üksikasjalikku kirjeldust, milles eristatakse juhtumeid, kus üleminek toimub eraldiseisvate institutsionaalsete üksuste vahel (nt enne, kui üks või mitu üksust ühinemisel või omandamisel likvideeritakse), ja juhtumeid, mis toimuvad mõne üksuse likvideerimise hetkel, millisel juhul tuleks teostada statistiline ümberklassifitseerimine. Aruandevormi täitmisel on mõju mõlemal juhul sama ja andmed tuleks esitada kirje 3.1C (mitte kirje 3.2C) all.

— Laenude jääki mitte mõjutav väärtpaberistatud või muul viisil ülekantud laenude netovoog (3.1C)

See kirje sisaldab laenude seisu mõjutavate aruandlusperioodi jooksul väärtpaberistatud või muul viisil üle kantud laenude netosummat, mille arvutamisel lahutatakse võõrandamised omandamistest. Ülekandmine

⁽¹⁾ Märkide kokkulepe (mis on määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) nõuetele vastupidine) on kooskõlas üldise nõudega korrigeerimisandmete kohta, nagu eespool sätestatud – nimelt laenujääkide suurenemist või vähenemist põhjustavad mõjud tuleb esitada vastavalt plussmärgiga või miinusmärgiga.

⁽²⁾ Määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) kohaselt võivad rahaloomeasutused kajastada ostetud laene nende tehinguväärtuses, kui seda teevad kõik selle riigi residentidest rahaloomeasutused. Sellisel juhul tuleb võimalikud ümberhindamiskomponendid esitada aruandevormi kirje 3.2B all.

tuleks kajastada müügi toimumise ajal nominaalväärtuses koos laenude osaliste/lõplike mahakandmistega. Need osalised/lõplikud mahakandmised tuleks esitada siis, kui need on kindlaksmääratavad, aruandevormi kirje 3.2B all. Rahaloomeasutuste puhul, kelle aruandluses on laenud provisjonideta, tuleks ülekandmine kajastada bilansilises väärtuses (st nominaalväärtuses provisjonideta). Selles kirjes ei ole hõlmatud nende laenude, mis on antud eurosüsteemile tagatiseks seoses rahapoliitika krediidioperatsioonidega krediidiinõuete vormis, mahakandmisega seotud netovood, mille tulemusena need kantakse üle, kuid jäävad bilansist eemaldamata.

Neid üksikasju hõlmavad osaliselt määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) I lisa 5. osa nõuded. Tabeli 5a „Kuuandmed“ ja tabeli 5b „Kvartaliandmed“ punkt 2.1 hõlmab andmeid väärtpaberistatud või muul viisil üle antud laenude netovoogude kohta, mis ei mõjuta laenude seis, kuid eluasemelaene kodumajapidamistele ei ole eraldi määratletud ning seetõttu tuleks nende kohta teha rahaloomeasutuste majasisestest andmebaasidest eraldi väljavõtted. Peale selle, nagu eespool märgitud, ei hõlma need nõuded järgmist:

- 1) teistele riigisisestele rahaloomeasutustele võõrandatud või teistelt riigisisestelt rahaloomeasutustelt omandatud laenud, sh ettevõtte restruktureerimisest tulenevad grupisisesed ülekandmised (nt laenude kogumi üleminek riigisiselt tütarettevõtjast rahaloomeasutuselt rahaloomeasutusest emaettevõttele);
- 2) laenude ülekandmine seoses grupisestest ümberkorraldustega – ettevõtete ühinemine, ülevõtmine ja jagunemine.

Aruandevormi täitmisel tuleb esitada andmed kõikide mõjude kohta.

Esitatavate andmete täpsustused on määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) I lisa 5. osas ja rahaloomeasutuste bilansistatistika juhendi punktis 2.3.

ii) Muud korrigeerimised (3.2)

Andmed muude korrigeerimiste kohta tuleb esitada seoses bilansis kajastatavate kõlblike laenude jääkidega, v.a väärtpaberistatud või muul viisil üle antud, kuid bilansist eemaldamata laenud.

— Vahetuskursi muutustest tulenevad ümberhindlused (3.2A)

Euro vahetuskursi kõikumised põhjustavad muutusi välisvääringus fikseeritud laenude väärtuses nende väljendamisel eurodes. Andmed mõjude kohta tuleks esitada miinusmärgiga (plussmärgiga), kui need põhjustavad netoarvestuses laenujääkide vähenemist (suurenemist) ning see on vajalik netolaenude ja laenujääkide muutuste täielikuks vastavusse viimiseks.

Määruses (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) sätestatud nõuded neid korrigeerimisi ei hõlma. Kui asjaomased andmed (või ligikaudsed näitajad) ei ole rahaloomeasutustele kergesti kättesaadavad, arvutatakse andmed rahaloomeasutuste bilansistatistika juhendi punktis 4.2.2 esitatud juhiste põhjal. Antud prognoosimeetodi kohaselt piirduvad arvutused peamiste vääringutega ja põhinevad järgmistel sammudel:

- 1) kõlblike laenude jäägid perioodi algusele eelneva kuu lõpu seisuga ja perioodi lõpu seisuga (kirjed 1 ja 4) jaotatakse nende vääringu põhjal rühmadesse, moodustades laenude kogumid, mille vääringuks on GBP, USD, CHF ja JPY. Kui need andmed ei ole kergesti kättesaadavad, võib kasutada andmeid bilansis kajastatud laenujääkide kogumahu kohta, sh väärtpaberistatud või muul viisil üle kantud, kuid bilansist eemaldamata laenud (kirjed 1.1 ja 4.1);
- 2) iga laenude kogumit käsitletakse järgmiselt. Sulgudes märgitakse asjaomase võrrandi number rahaloomeasutuste bilansistatistika juhendis:

— laenujäägid perioodi algusele eelneva kuu lõpu seisuga ja perioodi lõpu seisuga konverteeritakse algseesse vääringusse, kasutades asjakohast nominaalset vahetuskursi ⁽¹⁾ (võrrandid [4.2.2] ja [4.2.3]);

⁽¹⁾ Kasutada tuleks EKP viitekursse. Vt 8. juuli 1998. aasta pressiteadet ühisturustandardite kehtestamise kohta, mis on avaldatud EKP veebilehel www.ecb.europa.eu.

- välisvääringus fikseeritud laenujääkide muutus võrdlusperioodil arvutatakse välja ja konverteeritakse tagasi eurodesse, kasutades aruandlusperioodi päevaste vahetuskursside keskmist väärtust (võrrand [4.2.4]);
- arvutatakse välja eurodesse konverteeritud laenujääkide muutuse (vt eelmist etappi) ja eurodes fikseeritud laenujääkide muutuse vahe (võrrand [4.2.5], vastandmargiga);

3) lõplik vahetuskursist tulenev korrigeerimine prognoositakse iga vääringu korrigeerimise summana.

Täiendav teave on rahaloomeasutuste bilansistatistika juhendi punktides 1.6.3.5 ja 4.2.2.

— Täielik/osaline mahakandmine (3.2B)

Kooskõlas määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) artikli 1 punktiga g on „väärtuse vähendamine“ (osaline mahakandmine) laenu halvenemise tõttu laenujäägi summa otsene vähendamine (statistilises) bilansis. Samamoodi on „kustutamine“ (täielik mahakandmine) laenu bilansilise väärtuse lõplik vähendamine, mille tulemusel see bilansist eemaldatakse. Laenude osaliste ja lõplike mahakandmiste mõjud tuleks kajastada miinusmargiga (plussmargiga), kui need põhjustavad netoarvestuses laenujääkide vähenemist (suurenemist). Need andmed on vajalikud netolaenuandmise ja laenujääkide muutuste täielikku vastavusse viimiseks.

Bilansis kajastatavate laenujääkidega seotud osaliste/lõplike mahakandmiste kohta võib kasutada määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) I lisa 4. osa (tabel 1A „Kuu ümberhindluskorrigeerimised“) miinimumnõuete täitmiseks kogutavaid andmeid. Et eristada laenude osaliste/lõplike mahakandmiste mõju väärtpaberistatud või muul viisil üle kantud, kuid bilansist eemaldamata laenudele, tuleb rahaloomeasutuste siseandmebaasidest teha eraldi väljavõte.

Kõlblike laenude jääkide andmeid (kirjed 1 ja 4) korrigeeritakse põhimõtteliselt provisjonide summadega juhul, kui laene kajastatakse statistilises bilansis provisjonideta.

— Kui osaleja esitab andmeid kirjete 1.3 ja 4.3 all, peaksid andmed laenude osaliste/lõplike mahakandmiste kohta hõlmama (osaliselt või täielikult) lootusetuks tunnistatud laenude varasemate provisjonide tühistamist ning lisaks peaks see kohastel juhtudel hõlmama ka provisjone ületavaid kahjumeid. Samamoodi tuleb proviseeritud laenu väärtpaberistamisel või muul viisil üle kandmisel kajastada provisjoniga võrdne osaline/lõplik mahakandmine (vastandmargiga), et tasakaalustada väärtuse muutust bilansis (korrigeeritud provisjonide summa ja netovoo väärtusega). Provisjonid võivad aja jooksul muutuda uute mahaarvamiste ja laenukahjumitest tulenevate väärtuse languste tõttu (v.a võimalikud vähenemised, sh need, mis toimuvad laenu tagasimaksmisel laenuvõtja poolt). Neid muutusi ei tuleks aruandevormil kajastada osana laenude osalisest/lõplikust mahakandmisest (kuna aruandevorm arvutab väärtused provisjonidega) ⁽¹⁾.

Laenude osaliste/lõplike mahakandmiste mõju väärtpaberistatud või muul viisil üle kantud, kuid bilansist eemaldamata laenudele ei pea eristama, kui rahaloomeasutuste siseandmebaasidest ei ole võimalik provisjonide kohta eraldi andmeid saada.

— Kui on tavaks kajastada laenujääke provisjonideta, kuid asjaomaseid provisjonidega seotud kirjeid (1.3 ja 4.3) ei esitata (vt punkti 4 alapunkt a), peavad osalised/lõplikud mahakandmised hõlmama uusi mahaarvamisi ja laenukahjumitest tulenevaid väärtuse langusi laenuportfellis (v.a võimalikud vähenemised, sh need, mis toimuvad laenu tagasimaksmisel laenuvõtja poolt) ⁽²⁾.

⁽¹⁾ See nõue erineb määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) aruandlusnõuetest.

⁽²⁾ Nõue puudutab sama teavet, mida laene provisjonideta kajastavad rahaloomeasutused peavad esitama määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) kohaselt.

Laenude osaliste/lõplike mahakandmiste mõju väärtpaberistatud või muul viisil üle kantud, kuid bilansist eemaldamata laenudele ei pea eristama, kui rahaloomeasutuste siseandmebaasidest ei ole provisjonide kohta võimalik saada eraldi andmeid.

Põhimõtteliselt hõlmavad need kirjed ka laenude väärtpaberistamisel või muul viisil üle kandmisel tekkivaid ümberhindlusi, kui tehinguväärtus erineb nominaalväärtusest ülekandmise ajal. Asjaomased ümberhindlused tuleb kajastada, kui need on kindlaksmääratavad, ning neid tuleks arvestada tehinguväärtuse ja müügi toimumise ajal kehtiva nominaalväärtuse vahena.

Täiendav teave on määruse (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) I lisa 4. osas ja rahaloomeasutuste bilansistatistika juhendi punktis 1.6.3.3.

— Ümberliigitus (3.2C)

Ümberliigituse all kajastatakse kõik mõjud, mis ei ole seotud netolaenudega määratluse kohaselt punkti 4 alapunktis b, kuid mis põhjustavad muutusi bilansis kajastatavates laenujääkides, v.a väärtpaberistatud või muul viisil üle kantud, kuid bilansist eemaldamata laenud.

Määruses (EL) nr 1071/2013 (EKP/2013/33) sätestatud nõuded asjaomaseid mõjusid ei hõlma ning nende mõju tuletatakse tavaliselt agregeeritult makromajandusliku statistika koostamisel. Samas on need tähtsad individuaalsete asutuste (või TLTRO-II gruppide) tasandil netolaenude ja laenujääkide muutuste vastavusse viimiseks.

Andmed tuleb esitada järgmiste bilansis kajastatud laenude jääkidega seotud mõjude kohta, v.a väärtpaberistatud või muul viisil üle kantud, kuid bilansist eemaldamata laenud; kohaldatakse tavalist kokkulepet, mille kohaselt kajastatakse laenujääkide vähenemist (suurenemist) põhjustavad mõjud miinusemärgiga (plussmärgiga).

- 1) Muutused laenuvõtjate sektoriliigis või residentsuses, mis põhjustavad muutusi kajastatavates jääkide positsioonides, mis ei tulene netolaenuandmisest, tuleb seega kajastada.
- 2) Muutused instrumentide liigituses Need võivad samuti näitajaid mõjutada, kui laenujäägid suurenevad (vähenevad) näiteks võlaväärtpaberi (laenu) laenuks (võlaväärtpaberiks) ümberliigitamise tõttu.
- 3) Aruandlusvigade parandamisest tulenevad korrigeerimised kooskõlas asjaomaselt RKP-lt artikli 8 lõike 1 punkti c alusel saadud juhistega.

Kooskõlas artikli 7 lõikega 6 tuleb üldjuhul TLTRO-II gruppide koosseisu muutuste ja äriühingu ümberkujundamiste puhul esimene aruanne uuesti esitada, et kajastada TLTRO-II grupi uut koosseisu. Seega ei esine nende sündmustega seoses ümberliigitamist.

Täiendav teave on rahaloomeasutuste bilansistatistika juhendi punktis 1.6.3.4. Samas tuleks aga eespool kirjeldatud kontseptuaalseid erinevusi arvesse võtta ümberklassifitseerimiste andmete tuletamisel individuaalsete asutuste tasandil.

TLTRO-II aruandlus

21.5.2016

ET

Euroopa Liidu Teataja

L 132/127

Aruandlusperiood

Laenuid mittefinantsettevõtetele ja kodumajapidamistele, v.a kodumajapidamiste eluasemelaenuid (tuhandetes eurodes)

	Laenuid mittefinantsettevõtetele	Laenuid kodumajapidamistele (sh kodumajapidamisi teenindavad kasumitaotluseta institutsioonid), v.a eluasemelaenuid	Kirje	valem	kontroll
Koondnäitajad					
1	Kõlblike laenuid jäädid aruandlusperioodi algusele eelneva kuu lõpus	0	0	1	$1 = 1.1 - 1.2 (+ 1.3)$
2	Kõlblikud netolaenuid aruandlusperioodil	0	0	2	$2 = 2.1 - 2.2$
3	Jääkide korrigeerimine: vähendamine (-) ja suurendamine (+)	0	0	3	$3 = 3.1 + 3.2$
4	Kõlblike laenuid jäädid aruandlusperioodi lõpus	0	0	4	$4 = 4.1 - 4.2 (+ 4.3)$ $4 = 1 + 2 + 3$
Alusvara					
Kõlblike laenuid jäädid aruandlusperioodi algusele eelneva kuu lõpus					
1.1	Bilansijäägid			1.1	
1.2	Väärtpaberistatud või muul viisil üle kantud, kuid bilansist eemaldamata laenuid jäädid			1.2	
1.3	Kõlblike laenuid osas moodustatud provisjonid (*).....			1.3	
Kõlblikud netolaenuid aruandlusperioodil					
2.1	Väljaantud laenuid kokku			2.1	
2.2	Tagasimaksed			2.2	
Jääkide korrigeerimine: vähendamine (-) ja suurendamine (+)					
3.1	Laenuid müük ja ost ning muu laenuid ülekanndmine aruandlusperioodil	0	0	3.1	$3.1 = 3.1A + 3.1B + 3.1C$
3.1A	Laenuid jääki mõjutav väärtpaberistatud laenuid netovoog			3.1A	
3.1B	Laenuid jääki mõjutav muul viisil üle kantud laenuid netovoog			3.1B	
3.1C	Laenuid jääki mitte mõjutav väärtpaberistatud või muul viisil üle kantud laenuid netovoog			3.1C	
3.2	Muu korrigeerimine	0	0	3.2	$3.2 = 3.2A + 3.2B + 3.2C$
3.2A	Kursimuutustest tulenev ümberhindamine			3.2A	
3.2B	Täielik/osaline mahakandmine			3.2B	
3.2C	Ümberliigitus			3.2C	

Kõlblike laenude jäägid aruandlusperioodi lõpus

4.1	Bilansijäägid			4.1
4.2	Väärtpaberistatud või muul viisil üle kantud, kuid bilansist eemaldamata laenude jäägid			4.2
4.3	Kõlblike laenude osas moodustatud provisjonid (*).....			4.3

(*) Kohaldatav ainult juhtudel, kui laenude aruandlus toimub ilma provisjonideta; vt täpsustusi aruandlusjuhistes.